

日本 2018 年著作權法修正權利限制規定概要

高嘉鴻*

壹、前言

貳、「著作權限制規定」種類

參、日本「著作權限制規定」

一、概要

二、本次修法理論架構

肆、修法內容概要

一、因應數位網路發展整備權利限制規定

二、因應教育資訊化整備權利限制規定（修正第 35 條）

三、為充實視覺相關障礙者接觸資訊的機會，整備權利限制規定 （修正第 37 條第 3 項）

四、為利用、活用著作典藏整備相關權利限制規定

伍、反思與結語

一、我國近年權利限制規定修法

二、結語

* 作者現為經濟部智慧財產局著作權組專員。
本文相關論述僅為一般研究性質，不代表任職單位之意見。

摘要

隨著數位時代網路科技的進展，物聯網、大數據、人工智慧等技術革新已生成「第四次產業革命」，著作權法在著作財產權人之權利及其權利限制間的衡平，亦應隨之調整。日本於 2018 年大幅修正著作權法，針對（1）數位網路發展、（2）教育資訊化、（3）充實身心障礙者接觸資訊的機會及（4）著作典藏的利用與活用等相關議題，調整了權利限制之規定，整體而言增加適用彈性及放寬適用範圍。由於日本著作權法中之「權利限制規定」體系架構與我國有所不同，我國未來如何因應科技及社會發展持續調整著作權法制，仍需以社會實際需求為基礎，然而日本為本次修法所設計之「三層次架構」理論依據及議題內容綱目，仍值得參考。

關鍵字：第四次產業革命、著作權、權利限制、copyright exception、japan、amendment

壹、前言

在各國著作權法制的設計上，除了賦予著作人諸如重製、散布、公開傳輸等專屬權利，為了兼顧社會大眾利用著作之權益，亦訂有「著作權限制規定」¹，限縮著作財產權人權利之行使，使一般公眾在具有公益性或不過度影響權利人利益之特定情形，得不經授權逕行利用他人著作，其中亦有部分情形需支付補償金（即「法定授權」）。日本為因應網路、資通訊技術環境的發展，於 2018 年修正著作權法，大幅度修正、整併相關現行「著作權限制規定」，本文將分析介紹說明。

貳、「著作權限制規定」種類

「著作權限制規定」可大略分類為「個別權利限制規定」及「概括權利限制規定」²。

「個別權利限制規定」是針對特定情境下之利用行為，訂定多項要件，利用行為須符合特定情境之所有要件，才有權利限制規定的適用，於法規上最為常見。例如我國著作權法第 44 條至 63 條規定，就課堂教學、非營利活動、私人重製或引用等情境，分別訂定不同的要件，利用行為只要有一個要件不符，就不能適用權利限制之規定，仍須取得著作權人的同意或授權，方屬合法利用。

「概括權利限制規定」則是一種通用性的規定，通常包含數個考量要素，讓無法適用現有「個別權利限制規定」之利用行為，如發生爭議，亦可經法院就該等要素進行綜合考量，審酌是否亦有合理使用的空間。例如我國參考美國著作權法第 107 條規定，於著作權法第 65 條第 2 項，定有「一、利用之目的及性質、二、著作之性質、三、所利用之質量及其在整個著作所占之比例、四、利用結果對著作潛在市場與現在價值之影響」4 款考量要素，利用行為就算無法符合第 44 條至第 63 條的要件，有相關爭議，仍能依據該條規定提出主張，由法院審酌該 4 款規定，決定是否成立合理使用。

¹ 「copyright exception」之直譯，我國俗稱「合理使用」，因本文為日本修法內容介紹，以下仍使用此日本所採較正式之用語。

² 日本弁護士連合会，著作權法における一般的包括的權利制限規定の新設に関する意見，頁 1，2008 年。

「個別權利限制規定」雖然明定各種要件，在適用上較為明確，但較不具彈性，亦即隨著時代演進，如果有特定情境規定的要件需要放寬，或是有新的利用著作型態需要有權利限制規定來衡平，就會有法規不足的窘境。相較之下，「概括權利限制規定」不用一一檢視任何要件，由法院逕以法定之要件進行綜合判斷，能因應各種不同之個案利用情形，彈性適用，惟因明確性較為不足，利用人難以事先判斷，恐須藉法院累積案例，方能有可依循的判斷標準。

參、日本「著作權限制規定」

一、概要

日本著作權法的權利限制規定（第 30 條至第 49 條），一直以來採「個別權利限制規定」³，如前定義所述，針對例如私人重製、引用、圖書館利用、課堂教學等多種不同的利用型態分別規定，各條文中均定有相關之要件，只要有一個要件不符合，即無法適用。

日本曾考慮是否導入「概括權利限制規定」，日本文化廳曾徵詢公眾意見並邀集專家學者討論認為，大多數的企業團體具有高度守法意識，對司法訴訟有抗拒感，有關權利限制之規定，於法規之明確性比起彈性更為重要，再加上一般民眾對著作權的理解尚不透徹，概括彈性的規定可能會助長民眾因誤會而侵權的情形，因此最適合日本的並非「概括權利限制規定」，而是因應「是否會對權利人造成不利益」，在明確性與彈性之間訂定能夠取得適切平衡的「柔軟的權利限制規定」⁴，較符合日本需求，本文認為亦可稱之為「日本式權利限制規定」。

二、本次修法理論架構

此次日本著作權法的修正，主要是考量物聯網、大數據、人工智慧等技術革新所生成的「第四次產業革命」，利用相關技術去收集、組合、解析包含受著作權保護內容之大量資料，產出具附加價值的資料，是日本提升生產力的關鍵⁵。

³ 同前註。

⁴ 水田功，著作權行政をめぐる最新の動向について，コピーライト Vol.58 No.691，頁 6（資料 3），2018 年。

⁵ 文化庁，著作權法の一部を改正する法律概要説明資料，頁 2，http://www.bunka.go.jp/seisaku/chosakuken/hokaisei/h30_hokaisei/pdf/r1406693_02.pdf（最後瀏覽日：2018/12/27）。

雖然日本於 2009 年、2012 年都曾因應數位時代趨勢修正著作權法的權利限制規定，然而大多在要件上過於具體，許多相類似的行為因不符合特定要件致生無法適用之疑慮，仍不足以因應新的需求，因此有再修法的需要⁶。故此次日本針對著作權權利限制規定，做一通盤性檢討，確立了一個理論架構，將需要權利限制的利用情境，依據對權利人利益所造成影響程度的不同分為三個層次，分述如下：

第一個層次為「不屬於一般利用著作、對於權利人通常不會造成影響的行為」，亦即利用行為並非以透過視、聽覺享受著作為目的，並不會損及權利人通常就他人享受其著作而可取得作為對價之經濟利益⁷。例如資通訊服務業者的後端處理系統中，可能會有為了提升服務效率而需要重製他人著作的情形，其完全不會讓服務利用者去察覺到經重製的著作，即屬之⁸。

第二個層次為「不屬於一般利用著作，對權利人造成之不利益係屬輕微的行為」，亦即僅係附隨於「提供新資訊或知識之服務」中，對著作僅有輕微利用之情形。所謂「提供新資訊或知識之服務」，其中一種為「所在檢索服務」，例如 Google Books 掃描重製大量書籍之全部內容建檔，供公眾進行檢索，然其提供之檢索結果僅為書籍之部分內容，且利用人不得下載利用；另一種為「資訊分析服務」，例如有業者提供論文抄襲檢索服務，同樣將他人論文全部內容重製建檔，然僅提供服務利用人（被抄襲人）他人論文涉及抄襲之相關段落參考⁹。此類服務在資訊泛濫的數位時代，從大數據中抽取有用的資訊情報，創造附加價值，同時僅輕度地利用他人著作，對權利人縱有造成不利益，亦屬輕微，故有採著作權限制規定之空間¹⁰。

第三個層次為「雖與著作利用市場有所衝突，但為了實現公益政策、可促進著作利用的行為」，亦即雖然是一般利用著作的行為，但在特定應優先於權利人私益之社會公益或政策目的存在時，有限制權利行使之必要，例如為學校教育或

⁶ 同前註，頁 2-3。

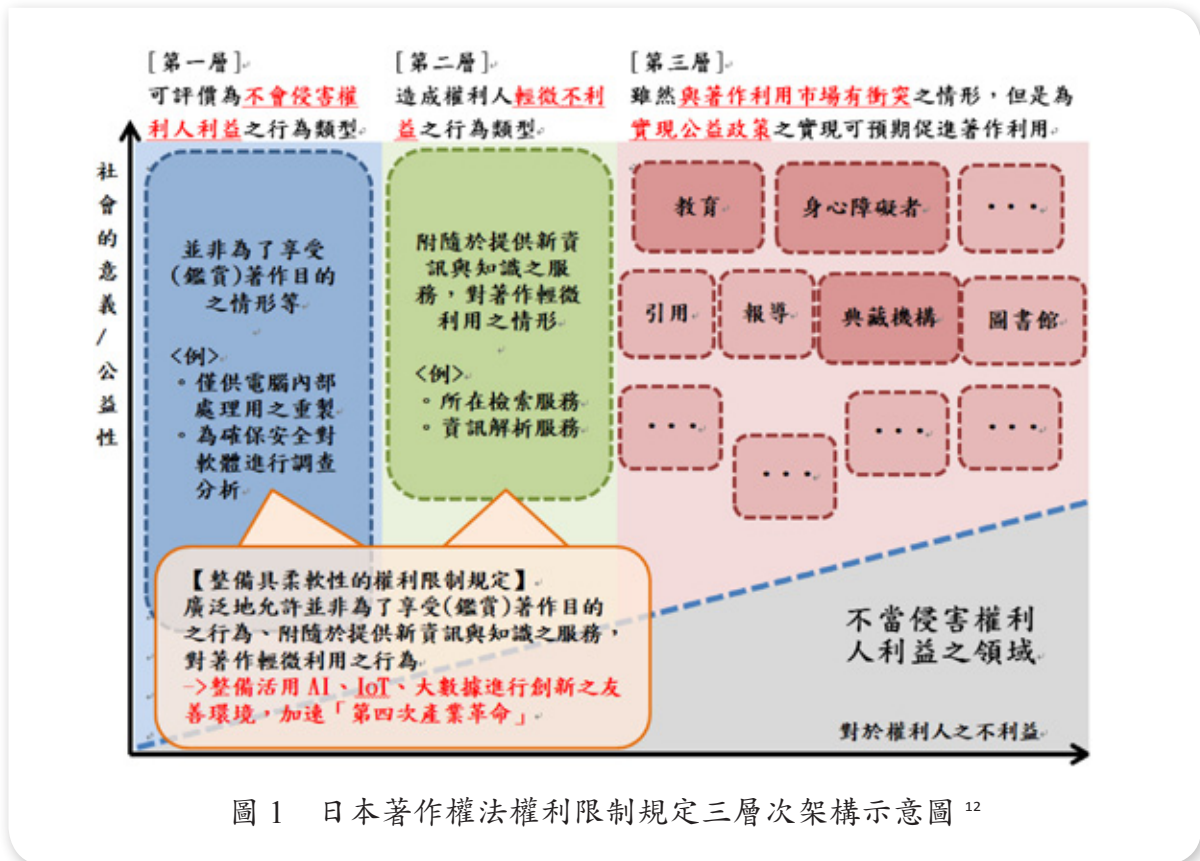
⁷ 文化庁文化審議会，文化審議会著作權分科會報告書，平成 29（2017）年 4 月，頁 41，http://www.bunka.go.jp/seisaku/bunkashingikai/chosakuken/pdf/h2904_shingi_hokokusho.pdf（最後瀏覽日：2018/12/27）。

⁸ 同前註，頁 41-42。

⁹ 同註 7，頁 17-19、45。

¹⁰ 同註 7，頁 46。

身心障礙者利用著作目的之情形，即屬之¹¹。



以此理論架構為基礎，日本國會參議院於 2018 年 5 月 18 日通過「著作權法部分條文修正之法律」，內容皆為權利限制規定的修正，大致分為對四個主題的因應：(1) 因應數位網路發展整備權利限制規定、(2) 因應教育資訊化整備權利限制規定、(3) 為充實身心障礙者接觸資訊的機會，整備權利限制規定及(4) 為利用、活用著作典藏整備相關權利限制規定，以下選擇重點修正條文進行概要性的介紹。

¹¹ 同註 7，頁 53、55。

¹² 同註 5，頁 7。

肆、修法內容概要

一、因應數位網路發展整備權利限制規定

因應數位網路發展屬於前揭「三層次架構」之第一及第二層次，對權利人沒有或僅有輕微影響，在條文設計上較具彈性，係整併眾多修法前規定重新研擬而成之新條文，因篇幅限制，此部分不另比較修法前後之細微差異，直接呈現新條文之規定內容概要及舉適用例說明之，以了解其精髓。

(一) 不以享受著作所表達之思想或感情為目的之利用（修正第 30 條之 4）

1、條文要旨¹³：

「在以下或其他情形，非為自己或他人享受著作所表達之思想或情感為目的，在必要之限度內，得不限方法利用他人著作。但有不當損害著作人利益之情形，不在此限（本文）。

與著作利用相關之技術開發、實用化之實驗（第 1 款）。資訊分析之利用（第 2 款）。其他藉由電腦、不伴隨人類知覺認知之利用（第 3 款）。」¹⁴

¹³ 由於日本此次修法大多數的條文較為冗長複雜，為便於讀者理解，參考文化廳對外說明曾使用之內容，將原始條文以濃縮後之骨幹形式呈現，但原條文的要件內容精神不變。同註 5，頁 5。

¹⁴ 完整條文：

第三十條之四 著作物は、次に掲げる場合その他の当該著作物に表現された思想又は感情を自ら享受し又は他人に享受させることを目的としない場合には、その必要と認められる限度において、いずれの方法によるかを問わず、利用することができる。ただし、当該著作物の種類及び用途並びに当該利用の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

- 一 著作物の録音、録画その他の利用に係る技術の開発又は実用化のための試験の用に供する場合。
- 二 情報解析（多数の著作物その他の大量の情報から、当該情報を構成する言語、音、映像その他の要素に係る情報を抽出し、比較、分類その他の解析を行うことをいう。第四十七條の五第一項第二号において同じ。）の用に供する場合。
- 三 前二号に掲げる場合のほか、著作物の表現についての人の知覚による認識を伴うことなく当該著作物を電子計算機による情報処理の過程における利用その他の利用（プログラムの著作物にあつては、当該著作物の電子計算機における実行を除く。）に供する場合。

2、條文說明與舉例：

條文中所謂「非享受著作所表達之思想或情感」，係指不以滿足利用人（聽眾、觀眾）對該著作之知性或精神上的欲求¹⁵，屬於「三層次架構」中的第一層次，對權利人通常不會造成影響，因此在條文上設計較大的彈性：由條文要旨可見，只要符合本文所述情形，即可「不限方法」利用他人著作，又第 1 款至第 3 款僅為例示而非列舉規定，故如有不屬於各款、但相類似之情形，亦得適用。然而，為符合伯恩公約三步測試原則，訂有但書，如有不當損害著作人利益之情形，仍不適用。

例示之 3 款規定，第 1 款所謂「與著作利用相關之技術開發、實用化之實驗」，舉例而言，為開發「光學式文字讀取（OCR）」（掃描文字紙本就能轉成電子檔）之軟體或 3D 電影技術，並測試其功能，得實際重製、掃描他人之小說或公開上映他人拍攝 3D 影像之部分內容¹⁶。

第 2 款所謂「資訊分析之利用」，舉例而言，為使人工智慧就特定項目進行深度學習，得大量重製他人著作、建構資料庫供其學習之用（例如要讓人工智慧學會辨識貓的圖片，要先建構內含大量貓咪圖片的資料庫供其學習）¹⁷。

第 3 款所謂「其他利用電腦，不伴隨人類知覺認知之利用」，例如為對特定軟體進行安全調查，進行「反向工程」（reverse engineering），其過程中所涉及著作利用行為（如重製），並非是為了享受軟體的功能所作，此種利用行為即屬之¹⁸。

¹⁵ 水田功，同註 4，頁 13。

¹⁶ 半田正夫、松田正行，著作權法コンメンタール，頁 197，勁草書房，2015 年 12 月 2 版。

¹⁷ 水田功，同註 4，頁 15。

¹⁸ 上野達弘，平成 30 年著作權法改正について（早稻田・知的財産法 LL.M. 模擬講義），頁 9，<https://www.waseda.jp/foaw/glaw/assets/uploads/2018/08/2a8e4f216928ff5f6bbb236da1716298.pdf>（最後瀏覽日：2019/1/17）。

(二) 電腦利用著作時之附隨性利用—為提升透過電腦利用著作之順暢度或效率 (修正第 47 條之 4 第 1 項)

1、條文要旨¹⁹：

「於以下或其他同樣之情形，為使透過電腦利用著作之行為順暢或有效率，以供該等利用之附隨性利用為目的，在必要之限度內，得無限方法利用該著作。但有不當損害著作人利益之情形，不在此限。

電腦快取 (caching) 所進行一時性重製之情形 (第 1 款)。伺服器管理者為防止傳輸障礙或提升效率進行重製之情形 (第 2 款)。為於網路進行資訊提供之準備，進行必要之重製等行為時 (第 3 款)。」²⁰

2、條文說明與舉例：

本條係指電腦對著作進行處理過程中所附帶的利用行為，無法取代該著作之通常利用，屬「三層次架構」中的第一層次，對權利人不會造成影響，因此在條文上設計與修正第 30 條之 4 相同，具有較大的彈性 (不限利用方法、3 款適用情形僅為例示而非列舉規定)，亦訂有不得不得不當侵害著作人利益之但書規定。

¹⁹ 同註 5，頁 11。

²⁰ 完整條文：

第四十七條の四 1 電子計算機における利用 (情報通信の技術を利用する方法による利用を含む。以下この条において同じ。) に供される著作物は、次に掲げる場合その他これらとともに当該著作物の電子計算機における利用を円滑又は効率的に行うために該電子計算機における利用に付随する利用に供することを目的とする場合には、その必要と認められる限度において、いずれの方法によるかを問わず、利用することができる。ただし、当該著作物の種類及び用途並びに当該利用の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

一 電子計算機において、著作物を当該著作物の複製物を用いて利用する場合又は無線通信若しくは有線電気通信の送信がされる著作物を当該送信を受信して利用する場合において、これらの利用のための当該電子計算機による情報処理の過程において、当該情報処理を円滑又は効率的に行うために当該著作物を当該電子計算機の記録媒体に記録するとき。

二 自動公衆送信装置を他人の自動公衆送信の用に供することを業として行う者が、当該他人の自動公衆送信の遅滞若しくは障害を防止し、又は送信可能化された著作物の自動公衆送信を中継するための送信を効率的に行うために、これらの自動公衆送信のために送信可能化された著作物を記録媒体に記録する場合。

三 情報通信の技術を利用する方法により情報を提供する場合において、当該提供を円滑又は効率的に行うための準備に必要な電子計算機による情報処理を行うことを目的として記録媒体への記録又は翻案を行うとき。

例示之 3 款規定，第 1 款所謂「電腦快取所進行一時性重製之情形」，舉例而言，利用電腦觀看影音內容分享網頁（如 Youtube）的串流影片時，影片在觀看期間，曾經重製暫存於電腦的快取記憶體中²¹；利用手機連結網路音樂串流服務時，音樂也會暫存於手機的快取記憶體內²²，此等涉及重製的情形，可適用本條權利限制規定。

第 2 款所謂「伺服器管理者為防止傳輸障礙或提升效率進行重製之情形」，例如提供網路通訊服務之公司，為避免伺服器的負荷過重，得設置「鏡像伺服器（mirror server）」，將他人透過其服務公開傳輸之著作另外重製一份在其中²³。如為了同樣防止傳輸障礙或提升效率之目的，另有涉及公開傳輸的行為，例如同時使用多台電腦運作之「網格運算（grid computing）」，亦可為之²⁴。

第 3 款所謂「於網路進行資訊提供之準備，進行必要之重製等行為」，例如發送簡訊之電信公司，採用「並行處理系統」，將同一簡訊內容同時重製在多個儲存媒介上，讓簡訊傳輸更有效率，即屬之²⁵。

（三）電腦利用著作時之附隨性利用—為維持、恢復透過電腦利用著作之狀態（修正第 47 條之 4 第 2 項）

1、條文要旨²⁶

「於以下或其他同樣之情形，為維持、回復得透過電子計算機利用著作之狀態，在必要之限度範圍內，得不限方法利用該著作。但有不當損害著作人利益之情形，不在此限。

為保養、修理重製用機器所為之一時性重製（第 1 款）。為更換重製用機器所為之一時性重製（第 2 款）。以利用公開傳輸裝置提供

²¹ 半田正夫、松田正行，同註 16，頁 582。

²² 同註 16，頁 588。

²³ 同註 16，頁 523。

²⁴ 同註 5，頁 11。

²⁵ 上野達弘，同註 18，頁 13-14。

²⁶ 同註 5，頁 11。

公開傳輸之服務為業者，因應伺服器滅失情形，為備用所為之重製（第 3 款）。」²⁷

2、條文說明與舉例：

本條第 2 項本文與前述第 1 項相同，亦屬於原則上不會對權利人產生影響的電腦利用著作時之附隨性利用行為，因此主文部分亦設計具彈性之規定，內容與第 1 項相同，不再贅述。

至於例示之 3 款規定，第 1 款及第 2 款所謂「為保養、修理或更換重製用機器所為之一時性重製」，舉例而言，行動電話業者對於故障送修的行動電話，可以將送修手機內的資料一時重製於外面的隨身碟中，等手機修好後再行灌回；在手機無法修理，需要更換相同或不同型號手機之情形，亦可為之。至於第 3 款，例如提供影音內容上傳分享服務之營運業者（如：Youtube），可以為了影音可能會毀損或滅失的不時之需，將用戶上傳的影片另為重製備份²⁸。

（四）附隨於為創出新知而提供「電子計算機資訊處理結果」行為之輕微利用行為（修正第 47 條之 5）

1、條文要旨²⁹

「透過電子計算機進行資訊處理而創出新知識或資訊之以下行為者，在必要之限度範圍內，作為附隨於提供該資訊處理所得結果之行

²⁷ 完整條文：

第四十七條之四 2 電子計算機における利用に供される著作物は、次に掲げる場合その他これらと同様に当該著作物の電子計算機における利用を行うことができる状態を維持し、又は当該状態に回復することを目的とする場合には、その必要と認められる限度において、いずれの方法によるかを問わず、利用することができる。ただし、当該著作物の種類及び用途並びに当該利用の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

- 一 記録媒体を内蔵する機器の保守又は修理を行うために当該機器に内蔵する記録媒体（以下この号及び次号において「内蔵記録媒体」という。）に記録されている著作物を当該内蔵記録媒体以外の記録媒体に一時的に記録し、及び当該保守又は修理の後に、当該内蔵記録媒体に記録する場合。
- 二 記録媒体を内蔵する機器をこれと同様の機能を有する機器と交換するためにその内蔵記録媒体に記録されている著作物を当該内蔵記録媒体以外の記録媒体に一時的に記録し、及び当該同様の機能を有する機器の内蔵記録媒体に記録する場合。
- 三 自動公衆送信装置を他人の自動公衆送信の用に供することを業として行う者が、当該自動公衆送信装置により送信可能化された著作物の複製物が滅失し、又は毀損した場合の復旧の用に供するために当該著作物を記録媒体に記録するとき。

²⁸ 半田正夫、松田正行，同註 16，頁 526、529。

²⁹ 同註 5，頁 12。

為，得以任何方式，（參考利用之比例、數量及對外提供之解析度係屬輕微地）利用他人向公眾提供之著作。但有不當損害著作人利益之情形，不在此限。

提供所在檢索服務（第 1 款）。提供資訊分析服務（第 2 款）。其他透過電子計算機進行資訊處理，進行創出新知識或資訊，其作為可提升國民生活便利性之行為且由行政命令所定者（第 3 款）。」³⁰

2、條文說明與舉例：

本條賦予附隨於「提供新資訊或知識之服務」中對他人著作之輕微利用行為得適用權利限制，對於權利人的不利益係屬輕微，屬「三層次架構」中的第二層次。在條文設計上，一方面定有較大的彈性，例如只要符合所定條件即可「不限方法」利用他人著作；但另一方面亦有所保留，如第 3 款例示規定雖不限特定利用行為，惟明定須「由行政命令所定」，亦即所有與本款意旨相符之行為，須另經行政機關

³⁰ 完整條文：

第四十七條の五 1 電子計算機を用いた情報処理により新たな知見又は情報を創出することによつて著作物の利用の促進に資する次の各号に掲げる行為を行う者（当該行為の一部を行う者を含み、当該行為を政令で定める基準に従つて行う者に限る。）は、公衆への提供又は提示（送信可能化を含む。以下この条において同じ。）が行われた著作物（以下この条及び次条第二項第二号において「公衆提供提示著作物」という。）（公表された著作物又は送信可能化された著作物に限る。）について、当該各号に掲げる行為の目的上必要と認められる限度において、当該行為に付随して、いずれの方法によるかを問わず、利用（当該公衆提供提示著作物のうちその利用に供される部分の占める割合、その利用に供される部分の量、その利用に供される際の表示の精度その他の要素に照らし軽微なものに限る。以下この条において「軽微利用」という。）を行うことができる。ただし、当該公衆提供提示著作物に係る公衆への提供又は提示が著作権を侵害するものであること（国外で行われた公衆への提供又は提示にあつては、国内で行われたとしたならば著作権の侵害となるべきものであること）を知らながら当該軽微利用を行う場合その他当該公衆提供提示著作物の種類及び用途並びに当該軽微利用の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

- 一 電子計算機を用いて、検索により求める情報（以下この号において「検索情報」という。）が記録された著作物の題号又は著作者名、送信可能化された検索情報に係る送信元識別符号（自動公衆送信の送信元を識別するための文字、番号、記号その他の符号をいう。）その他の検索情報の特定又は所在に関する情報を検索し、及びその結果を提供すること。
- 二 電子計算機による情報解析を行い、及びその結果を提供すること。
- 三 前二号に掲げるもののほか、電子計算機による情報処理により、新たな知見又は情報を創出し、及びその結果を提供する行為であつて、国民生活の利便性の向上に寄与するものとして政令で定めるもの。

明定才可適用權利限制規定，與前述「第一層次」條文所定所有相類似的行為可逕行適用各該條文之規定不同。

本條舉例而言，第 1 款所謂「所在檢索服務」，除了前面「第二層次」定義段落所介紹之 Google Books 實例外，又如美國僅提供特定用戶使用的 TVEyes 電視廣播檢索服務，24 小時不中斷地將 1,400 個電視、廣播電台的節目內容重製，其用戶透過關鍵字檢索後，可透過網路取得 TVEyes 所提供之相關文字介紹及節目影音小片段。此種業者附隨於服務、重製完整節目並提供節目影音小片段之行為，即有適用本條權利限制規定的空間³¹。

本條第 2 款所謂「資訊分析服務」，除了前面介紹過的論文抄襲檢索服務外，還有一個例子是網路評價分析服務，業者將網路部落格、報紙、雜誌等媒體上他人所寫之評論內容重製、分析，並提供用戶分析結果，讓需要相關資訊的餐廳店鋪、企業、設施或人物可以得知網路上的風向，提升自己的市場獲益能力或形象。此種業者附隨於服務、重製網路評論內容或其摘錄內容之提供行為，即有適用本條的空間³²。

二、因應教育資訊化整備權利限制規定（修正第 35 條³³）

以下之條文，皆屬於「三層次架構」中的第三層次，亦即雖屬於一般以享受著作為目的之利用行為，會影響權利人從著作市場上可獲取之利益，但為了社會

³¹ 同註 7，頁 17-18。

³² 同註 7，頁 19。

³³ 修正後條文：

第三十五條 1 学校その他の教育機関（営利を目的として設置されているものを除く。）において教育を担当する者及び授業を受ける者は、その授業の過程における使用に供することを目的とする場合には、必要と認められる限度において、公表された著作物を複製することができる。ただし、当該著作物の種類及び用途並びにその複製の部数及び態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

2 公表された著作物については、前項の教育機関における授業の過程において、当該授業を直接受ける者に対して当該著作物をその原作品若しくは複製物を提供し、若しくは提示して利用する場合又は当該著作物を第三十八條第一項の規定により上演し、演奏し、上映し、若しくは口述して利用する場合には、当該授業が行われる場所以外の場所において当該授業を同時に受ける者に対して公衆送信（自動公衆送信の場合にあつては、送信可能化を含む。）を行うことができる。ただし、当該著作物の種類及び用途並びに当該公衆送信の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

公益而對其權利為限制之規定，故在適用上較無彈性³⁴，且與前述第一及第二層次條文係整併眾多舊條文而形成新條文不同，以下條文係就原規定修正，故以修法前、後的概要說明方式介紹之。

日本著作權法第 35 條第 1 項原規定，學校等教育機構（以營利為目的者除外）中負責教學或接受教學之人，得為了現場教學目的，必要的限度內重製他人已公開發表的著作，例如製成講義，復依第 47 條之 10 進行後續的散布。另依同條第 2 項，亦得在同步的遠距教學中公開播送或公開傳輸該講義的內容³⁵。

為因應網路時代數位學習的趨勢，本次修正擴大了權利限制之範圍，納入其他非同步的公開傳輸行為，例如：非同步 MOOCs 隨選課程或學校老師在課堂外，亦得將重製有他人著作之講義內容公開傳輸給受眾參考或作為預、複習之用³⁶。該等行為雖不需取得授權即可為之，但明定應支付權利人補償金；又為避免實務運作困難，本次修正另增訂第 104 條之 11 至第 104 條之 15，規定補償金僅能由文化廳所指定的單一管理團體收取，採「單一窗口制」。

三、為充實視覺相關障礙者接觸資訊的機會，整備權利限制規定（修正第 37 條第 3 項³⁷）

日本著作權法第 37 條第 3 項原規定，「視覺障礙或其他對視覺表現有認知障礙者」（簡稱「視覺障礙者」）之相關福利事業，得將他人已公開發表的著作

³⁴ 例如在利用方法上不會如同前述第一及第二層次條文為「不限」，而是明定僅能「重製、散布」等，在該等特定利用方法以外仍要取得授權。

³⁵ 同註 5，頁 13。

³⁶ 水田功，同註 4，頁 23。

³⁷ 修正後條文：

第三十七条 3 視覚障害その他の障害により視覚による表現の認識が困難な者（以下この項及び第百二条第四項において「視覚障害者等」という。）の福祉に関する事業を行う者で政令で定めるものは、公表された著作物であつて、視覚によりその表現が認識される方式（視及び他の知覚により認識される方式を含む。）により公衆に提供され、又は提示されているもの（当該著作物以外の著作物で、当該著作物において複製されているものその他当該著作物と一体として公衆に提供され、又は提示されているものを含む。以下この項及び同条第四項において「視覚著作物」という。）について、専ら視覚障害者等で当該方式によつては当該視覚著作物を利用することが困難な者の用に供するために必要と認められる限度において、当該視覚著作物に係る文字を音声にすることその他当該視覚障害者等が利用するために必要な方式により、複製し、又は公衆送信を行うことができる。ただし、当該視覚著作物について、著作権者又はその許諾を得た者若しくは第七十九条の出版権の設定を受けた者若しくはその複製許諾若しくは公衆送信許諾を得た者により、当該方式による公衆への提供又は提示が行われている場合は、この限りでない。

重製為視覺無障礙版本（如：大字版、有聲書），並公開傳輸予視覺障礙者（如：建立有聲書網頁）。為進一步充實相關障礙人士接觸資訊的機會，更符合馬拉喀什條約³⁸之意旨，修法後，主要將受益主體「視覺障礙者」擴大為「因視覺障礙或其他障礙而對視覺表現有認知困難者」，例如非有視覺相關障礙，惟因上肢欠缺而無法手持書本閱讀者，亦納入障礙者可適用的範圍³⁹。

四、為利用、活用著作典藏整備相關權利限制規定

（一）國立國會圖書館將絕版資料公開傳輸予國外圖書館（修正第 31 條第 3 項⁴⁰）

日本著作權法第 31 條第 3 項原規定，日本國立國會圖書館（下稱國圖）就因絕版等理由而在市場上難以取得之書籍、資料（下稱絕版資料），得應國內其他圖書館的請求，公開傳輸之，使其他圖書館的讀者亦能閱覽。此次修法考量有許多國外的圖書館想進行日本研究，也有閱覽相關絕版資料的需求，故擴大權利限制範圍，修法後，國圖可公開傳輸的對象增加了「國外之同類館所」，但實際上是指哪些特定館所，要另由行政命令明定之⁴¹。

³⁸ 全稱為「馬拉喀什便利盲人、視力障礙者或其他印刷品閱讀障礙者接觸出版作品條約」，於 2013 年 6 月 28 日經 WIPO 外交會議通過，日本自 2019 年 1 月 1 日起正式加入，現有 38 個締約國。

³⁹ 水田功，同註 4，頁 27。

⁴⁰ 修正後條文：

第三十一条 3 国立国会図書館は、絶版等資料に係る著作物について、図書館等又はこれに類する外国の施設で政令で定めるものにおいて公衆に提示することを目的とする場合には、前項の規定により記録媒体に記録された当該著作物の複製物を用いて自動公衆送信を行うことができる。この場合において、当該図書館等においては、その営利を目的としない事業として、当該図書館等の利用者の求めに応じ、その調査研究の用に供するために、自動公衆送信される当該著作物の一部分の複製物を作成し、当該複製物を一人につき一部提供することができる。

⁴¹ 水田功，同註 4，頁 29。

(二) 伴隨美術、攝影著作公開展示之利用行為 (修正第 47 條⁴²)

日本著作權法第 47 條原規定，公開展示美術著作或攝影著作（例如：美術館或畫廊，下稱原作展示者），為了向參觀者解說之目的，得於小冊子上重製該等著作，並得依第 47 條之 10 散布之。為因應數位化趨勢擴大權利限制範圍，修法後，依第 47 條第 1 及第 2 項規定，原作展示者為了相同目的，在必要限度內，亦可公開上映⁴³或公開傳輸該著作，例如於畫展中透過電子解說板或解說平板向公眾傳達畫作內容作為解說之用，即屬之⁴⁴。又依修法後第 47 條第 3 項規定，原作展示者為了向公眾提供著作所在地相關資訊，在必要限度內，亦可公開傳輸該著作，例如於美術展覽宣傳網頁張貼畫作之行為。

⁴² 修正後條文：

第四十七條 1 美術の著作物又は写真の著作物の原作品により、第二十五条に規定する権利を害することなく、これらの著作物を公に展示する者（以下この条において「原作品展示者」という。）は、観覧者のためにこれらの展示する著作物（以下この条及び第四七条の六第二項第一号において「展示著作物」という。）解説若しくは紹介をすることを目的とする小冊子に当該展示著作物を掲載し、又は次項の規定により当該展示著作物を上映し、若しくは当該展示著作物について自動公衆送信（送信可能化を含む。同項及び同号において同じ。）を行うために必要と認められる限度において、当該展示著作物を複製することができる。ただし、当該展示著作物の種類及び用途並びに当該複製の部数及び態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

2 原作品展示者は、観覧者のために展示著作物の解説又は紹介をすることを目的とする場合には、その必要と認められる限度において、当該展示著作物を上映し、又は当該展示著作物について自動公衆送信を行うことができる。ただし、当該展示著作物の種類及び用途並びに当該上映又は自動公衆送信の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

3 原作品展示者及びこれに準ずる者として政令で定めるものは、展示著作物の所在に関する情報を公衆に提供するために必要と認められる限度において、当該展示著作物について複製し、又は公衆送信（自動公衆送信の場合にあつては、送信可能化を含む。）を行うことができる。ただし、当該展示著作物の種類及び用途並びに当該複製又は公衆送信の態様に照らし著作権者の利益を不当に害することとなる場合は、この限りでない。

⁴³ 日本就「上映」的定義並不限定著作類別，與我國僅視聽著作有「公開上映」權不同。

⁴⁴ 水田功，同註 4，頁 28。

(三) 著作財產權人不明著作之強制授權制度，國家行政機關免除支付補償金的義務（修正第 67 條⁴⁵）

日本著作權法第 67 條原規定，任何人（包含個人或機關團體）均得於經「相當努力」搜尋後，申請各類著作財產權人不明著作（一般稱孤兒著作）之利用許可；申請案經文化廳裁定許可，並核定一旦後來與權利人取得連絡、作為利用行為對價支付的補償金，申請人須提存補償金後始可利用。修法後，考量政府機關具備「支付上的確實性」，修正第 67 條第 2 項明定「國家、地方公共團體或其他相當且由政令所定的法人」不須先行支付補償金，待與權利人取得聯絡後再支付即可⁴⁶。

伍、反思與結語

一、我國近年權利限制規定修法

我國近年來為配合國際公約及數位時代趨勢，亦提出著作權法權利限制規定的修正，例如我國於民國 103 年因應馬拉喀什條約修正著作權法第 53 條規定，使中央或地方政府機關、非營利機構團體及各級學校，除為了視覺、學習、聽覺障礙者外，亦得為其他感知著作有困難之障礙者製作他人已公開發表著作之無障礙版本，且各機關團體間可互為散布或公開傳輸，已符合馬拉喀什條約所定之標準。

⁴⁵ 修正後條文：

第六十七條 1 公表された著作物又は相当期間にわたり公衆に提供され、若しくは提示されている事実が明らかである著作物は、著作権者の不明その他の理由により相当な努力を払つてもその著作権者と連絡することができない場合として政令で定める場合は、文化庁長官の裁定を受け、かつ、通常の使用料の額に相当するものとして文化庁長官が定める額の補償金を著作権者のために供託して、その裁定に係る利用方法により利用することができる。

2 国、地方公共団体その他これらに準ずるものとして政令で定める法人（以下この項及び次条において「国等」という。）が前項の規定により著作物を利用しようとするときは、同項の規定にかかわらず、同項の規定による供託を要しない。この場合において、国等が著作権者と連絡をすることができるに至つたときは、同項の規定により文化庁長官が定める額の補償金を著作権者に支払わなければならない。

3 第一項の裁定を受けようとする者は、著作物の利用方法その他政令で定める事項を記載した申請書に、著作権者と連絡することができないことを疎明する資料その他政令で定める資料を添えて、これを文化庁長官に提出しなければならない。

4 第一項の規定により作成した著作物の複製物には、同項の裁定に係る複製物である旨及びその裁定のあつた年月日を表示しなければならない。

⁴⁶ 水田功，同註 4，頁 29。

此外，經行政院於民國 106 年 10 月審議通過、現正由立法院審議中之「著作權法修正草案」（下稱全盤修正草案），基於政策公益考量，亦有與日本本次修法相關之內容，說明如下：

（一）教學活動合理使用

全盤修正草案擴大現行法賦予教育活動適用權利限制之範圍（草案第 55、56 條）⁴⁷：

- 1、現場教學：在政府立案各級學校的現場課堂教學中，教師除重製、散布外，於修法後亦得在必要範圍內公開演出、公開上映他人著作（如：製作講義、播放 CD 或 DVD 片段）。
- 2、遠距教學：前揭現場授課之同步或非同步遠距教學，於修法後得公開播送或公開傳輸授課內容，但限在籍學生閱覽。
- 3、開放式課程：前揭之現場授課如欲對一般公眾開放，不限在籍學生閱覽，修法前僅得公開播送（如：空中大學電視教學），修法後亦得於必要範圍內公開傳輸（如：MOOCs 網路開放式隨選課程）他人著作，但與修法前的公播相同，均須支付權利人補償金。但有營利行為者，不適用權利限制規定。

（二）圖書館合理使用

全盤修正草案因應數位時代趨勢就圖書館適用權利限制的範圍進行調整（草案第 58 條），例如草案增訂圖書館等典藏機構為文化保存目的之館藏著作重製物，得以電子檔提供讀者利用館內設備進行線上閱覽，然提供閱覽數量不得超過該著作之館藏數量，且不可提供讀者存取或對外公開傳輸，亦避免電子檔任意流通。此外，草案亦賦予國家圖書館得基於文化保存目的，重製依法送存的資料或政府機關等公法人於網路上公開之資料⁴⁸。

⁴⁷ 詳參智慧財產局著作權組，教學活動與教科書之合理使用，智慧財產權月刊 230 期，頁 63-66，2018 年 2 月。

⁴⁸ 詳參智慧財產局著作權組，公法人著作與圖書館之合理使用，智慧財產權月刊 232 期，頁 69-73，2018 年 4 月。

二、結語

我國近年來持續就著作權法權利限制規定進行修正檢討，在因應數位網路時代的大方向上與日本一致，僅在規定的細節上有所差異。然我國著作權法於權利限制規定之體系上兼採「個別式」與「概括式」規定，與日本僅有「個別式」規定之設計不同。有關權利限制規定之範圍應如何劃定，雖我國規定與日本在細節上有所差異，仍應審酌我國社會上實際利用需求與產業意見，予以綜合考量，並以國內社會實際需求為基礎，在法制上予以調整。

無論如何，日本此次為修正著作權法權利限制規定所建立的「三層次架構」，依據是否為一般享受著作之利用行為及對權利人所造成的不同影響程度作分類，設計適用彈性程度不同的條文，其理論概念仍得作為我國未來檢討於「概括式」規定外，是否需進一步修正「個別式」權利限制規定之借鏡。